



R1

## Participant's report to the National Nominating Authority and the National Contact Point

### Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report<sup>1</sup> in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

### The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat ([Erika.komon@ecml.at](mailto:Erika.komon@ecml.at))

within the given deadline.

<sup>1</sup> Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

## 1. Reporting

Name of the workshop participant	Aleksandra Kuna
Institution	ZSK im. Jana Pawla II, Lodz, Poland
E-mail address	olacoona@gmail.com
Title of ECML project	“A roadmap for schools to support the language(s) of schooling”
ECML project website	
Date of the event	15-16 November 2018
Brief summary of the content of the workshop	During the workshops participants exchanged their ideas how to deal with the situation when the language of schooling is not the first language of the student/ parents. Participants compared their legal regulations, initiatives and solutions. As a result, the main aim was to create a tool for school to handle the problem.
What did you find particularly useful?	Database of new, great ideas how to make a good use of new languages and promote languages is for me the most useful.
How will you use what you learnt / developed in the event in your professional context?	I am going to emphasize the role of other languages in my school environment. In particular, I am going to put in life the ideas presented by participants from other countries—“promising practice” .
How will you further contribute to the project?	I am totally interested in the project and I look forward to seeing how it is going to develop. I am eager to introduce the survey to my students and their parents.
How do you plan to disseminate the project? <ul style="list-style-type: none"> <li>- to colleagues</li> <li>- to a professional association</li> <li>- in a professional journal/website</li> <li>- in a newspaper</li> <li>- other</li> </ul>	I have already informed my principal and colleagues about the project. I am also planning to write a short report and post it on our school website.

## 2. Public information

**Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).**

***Warsztaty: Mapa drogowa dla szkół – jak wspierać naukę języka, w którym prowadzone jest nauczanie.***

W dniach 16-17 listopada 2018 wzięłam udział w warsztatach organizowanych przez Europejskie Centrum Języków Nowożytnych w Grazu. Celem warsztatów było zapoznanie z koncepcją tworzenia, wdrażania i promowania narzędzia *mapa drogowa* w szkołach w poszczególnych krajach.

W warsztatach brali udział przedstawiciele 30 krajów członkowskich Rady Europy. Byli to dyrektorzy szkół, nauczyciele, trenerzy, przedstawiciele lokalnych władz oświatowych zainteresowani tematyką warsztatów oraz pracownicy edukacji niezwiązani bezpośrednio z nauczaniem. Spotkanie w Grazu miało na celu wymianę doświadczeń zawodowych związanych z nauką języka, w którym prowadzone jest nauczanie w szkole, porównanie sytuacji prawnej w krajach członkowskich oraz otwarcie się na problematykę różnorodności językowej Europy.

Zadaniem osób biorących udział w warsztatach było, poprzez porównanie doświadczeń różnych krajów, stworzenie narzędzi dla nauczycieli, uczniów i rodziców, dzięki którym łatwiej będzie wspomóc dzieci w nauce języka, w którym prowadzone jest nauczanie. Uczestnicy warsztatów pracowali nad udoskonaleniem narzędzia internetowego, które pomogło by dyrektorom szkół zbadać sytuację oraz oczekiwania rodziców i uczniów. Dodatkowo, powstała baza inicjatyw, które propagują naukę języków, czytelnictwo, oraz różnorodność kulturową Europy.

Uważam, że powyższy projekt stworzenia *mapy drogowej* w szkołach jest bardzo ciekawą inicjatywą, która powinna spotkać się z zainteresowaniem szerokiego grona odbiorców. Do polskich szkół trafi coraz więcej dzieci dla których język polski nie jest językiem ojczystym. Myślę, że powinny powstać konkretne uregulowania prawne oraz szkolenia dla nauczycieli tak aby pomóc tym osobom dostosować się do nowej sytuacji. Jednocześnie polskie szkoły powinny nauczyć się wykorzystać potencjał różnorodności językowej.